

Donating to our Church through the United Way

If you would like to donate to our Church through the United Way, please let the United Way know that you are donating your funds to the Ukrainian Orthodox Cathedral, 1000 Byron, Ottawa, ON., or you can use our official charity # 108148263RR0032.

Community announcements

Nov. 2, Mon. 7:30 pm. The Shevchenko Scientific Society (NTSH) with the Embassy of Ukraine and the CUPP interns present a remembrance of the poet Bohdan Ihor Antonych on the occasion of the 100th anniversary of his birth. Includes performance in Ukrainian by CUPP interns. At the Embassy of Ukraine, 310 Somerset St. W.

Nov. 6, Fri. 6 pm. The Sheptytsky Institute is pleased to announce that the R&M Wynnyckyj Research & Teaching Fellowship has been awarded for a 3-year term to Fr Andrew Onuferko. Come to Fr Andrew's inaugural lecture at Saint Paul Univ, Senate Rm, 223 Main St. Refreshments. RSVP to Platon Boyko at 236-1393, extension 2651.

Nov. 7, Sat. 6 pm. "Ukrainian Night Dinner and Dance" by St Vladimir The Great KofC at Ukrainian Shrine hall, Green Valley Cresc. 5 pm Mass. Svitank Dancers as Entertainment. Dancing to DJ music after dinner. Tickets \$40 - call Mike Jaz 830-7787, Frank McGoldrick 828-7531, John Chychrun 599-4791, Ron Sorobey 238-7495

Nov. 10, Tues. 7-9 pm. UCPBA hosts 'The Kandahar Experience: personal impressions, insight and anecdotes. At Beechwood Cemetery National Memorial Centre, 280 Beechwood Ave. Speakers: Maj. Michael Baran (Canadian Forces) and Ms. Lara Romaniuc (CIDA). Info: Vicki Karpiak: 613-596-8188, vkarp@rogers.com

Nov. 11 and 25 (Wed.) 7 pm. Vespers and talk by Fr. Maxym Lysack (series: "Introduction to the Orthodox Faith"). Christ the Saviour Orthodox Sobor, 721 Somerset. St. W. Info: 613-723-7790

Nov. 14, Sat. 5 pm. The Ottawa Ukraina Soccer Club 5th Anniversary Banquet. Includes buffet meal, door prize ticket and entertainment! Cash bar. 911 Carling Ave, Ukr Community Center. Ticket: \$25; children 12 and under free. 5 pm Cocktails; 6:10 pm Dinner, Entertainment, Speeches/Awards; 9 pm Dance/Zabava. Reserve tickets: Marc Lapointe-Denysewych, Founder/President Ottawa Ukraina Soccer Club marclapointe@rogers.com 851-1192

1 листопада в історії України...

1918 рік Листопадовий Чин. Українці перебрали владу в Галичині.
1944 рік Помер український греко-католицький митрополит і визначний громадський діяч та меценат української культури граф Андрей Шептицький.
1964 рік Помер полк. Андрій Мельник - другий з черги голова ОУН, після смерті полк. Євгена Коновальця.



ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH
УКРАЇНСЬКИЙ ПРАВОСЛАВНИЙ СОБОР УСПІННЯ ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДІЦІ
Parish Priest: Fr. Ihor Okhrimichouk
1000 Byron Ave, Ottawa, Ontario, K2A 0J3 Tel: (613)728-0856 cell: (613)325-3903
E-mail: stamaryuoc@sympatico.ca Web site: www.ukrainianorthodox.info

Воскресний Листок Resurrection Newsletter

БОГОСЛУЖЕННЯ І СВЯТА

Субота, 31 жовтня Вечірня 17:00
Неділя, 1 листопада Неділя 21 по П'ятидесятниці. Голос 4-ий. Прор. Йоїла (800 до Р. Х.). Мч. Уара і з ним семи вчителів християнських (близько 307). Перенесення мощей прп. Івана Рильського (1238). Блж. Клеопатри (327) і сина її Івана (320). Сщмч. Садока, єп. Персидського, і з ним 128 мчч. (342). {Прп. Фридесвиди, ігумені Оксфордської (близько 735)}. На Літургії: Гал. 2:16-20; Лк. 8:5-15 Літургія 10:00
Субота, 7 листопада Димитрівська Субота. Поминання померлих Літургія 10:00
Субота, 7 листопада Вечірня 17:00
Неділя, 8 листопада Димитрія Солунського. Літургія 10:00
Після Богослуження — Панахида пам'яті воїнів учасників двох світових воєн.
13—14 листопада — 3*їзд Східної Єпархії в Торонто
Неділя, 15 листопада Неділя 23 по П'ятидесятниці. Голос 4-ий. Літургія 10:00

CHURCH SERVICES AND HOLIDAYS

Saturday, October 31 Vesper 5 pm
Sunday, November 1 21st Sunday after Pentecost. Tone 4. Prophet Joel (800 B.C.). Martyr Varus and seven martyrs in Egypt (ca. 307). Translation of the relics (1187) of St. John, abbot of Rila in Bulgaria (946). Blessed Cleopatra (327) and her son John (320), in Egypt. Hieromartyr Sadoc, bp. of Persia, and 128 Martyrs with him (342). {St. Frideswide of Oxford, Abbess (ca. 735)}
Liturgy: Gal. 2:16-20; Lk. 8:5-15. Liturgy 10 am
Saturday, November 7 Memorial Saturday Liturgy 10 am
Saturday, November 7 Vesper 5 pm
Sunday, November 8 Fest Day of St. Demetrius. Liturgy 10 am
After the Divine Liturgy Remembrance Day Panakhyda
13-14 November — Eastern Eparchy Annual Meeting in Toronto
Sunday, November 15 23 Sunday After Pentecost. Liturgy 10 am

Недільна Школа Sunday School

КОЖНОЇ НЕДІЛІ від 10:00 до 11:00 для дітей від 4-річного віку
EVERY SUNDAY for children 4 yr & up — 10 am — 11 am

1 листопада 2009 — November 1, 2009

ОГОЛОШЕННЯ

ВІТАЄМО ВСІХ ГОСТЕЙ І ВІДВІДУВАЧІВ ДО НАШОЇ ГРОМАДИ

Вівторок, 23 листопада — засідання парафіяльної управи—19:30

Неділя, 8 листопада — Після Богослуження — Панахида пам'яті воїнів учасників двох світових воєн.

13—14 листопада — 3*їзд Східної Єпархії в Торонто — потрібні делегати. За довідками звертатись до о. Ігоря

Середа, 18 листопада — поновлюється засідання клубу 50+- о 9:30. У програмі дискусія, перегляд кінофільму, обід і також нагода поспілкуватися.



УВАГА! ЗА ПРОХАННЯМ БАГАТЬОХ ПАРАФІЯН ПРОПОНУЄТЬСЯ КУРС ВІВЧЕННЯ ВІРИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ. Перше засідання цього клубу планується на середу о 18:00. Прохання дати о. Ігореві знати про найзручніший для вас час, щоб мати таке заняття, а також про теми що Вас цікавлять

ATTENTION! MANY PARISH MEMBERS HAD EXPRESSED INTEREST IN HAVING AN ADULT CATECHISM LECTURES. First tentative gathering for such a class is planned for Wednesday, November 18 at 6 pm. Please let Fr. Ihor know about the most convenient time for you, if you are interested to attend such lectures as well as topics of interest and method of delivery for such classes/ lectures

Thank you to everyone for your help with fundraiser event on October 3, 2009. The purpose of the event was to raise funds in support of the orphans living in orphanages across Russia and Ukraine. Your contribution was greatly appreciated. Thank you also for helping with the lovely decorations at the event, and assembling the flower centerpieces. The event was a success because of your help, along with the help of other volunteers. Special thanks are for Mikola Czich who help in the bar and our Ladies(CYK).



Зі святыми упокой, Христе, душі спочилих слуг Твоїх... With the saints repose the souls of your servant, o Christ...

Сьогодні після Богослуження відбудеться Панахида у 40-й день упокоєння сестри у Христі Тамари Кандиби. Щирі співчуття родині спочилої. Вічна їй пам'ять і нехай вона з Богом спочиває.

Today after the Divine Liturgy will be a memorial service — Panakhyda for our late sister in Christ Tamara Kandyba on the 40th day of her departure in the Lord. Our condolences to the family of the departed. Vichnaya pam'yat. May his Memory Be eternal.

ANNOUNCEMENTS

A WARM WELCOME TO ALL GUESTS AND VISITORS TO OUR COMMUNITY

Tuesday, November 27 — Parish executive meeting — 7:30 pm

Sunday, November 8 — After the Divine Liturgy Remembrance Day Panakhyda

13-14 November — Eastern Eparchy Annual Meeting in Toronto—delegates needed for the Meeting. For more information or if interested to attend, please contact Fr. Ihor

Wednesday, November 18—CLUB 50+/- renews it work at 9:30 am. In the program of the day — movie, discussion, lunch and a fellowship opportunity.

Мінохорони здоров'я підтвердило, що на Західній Україні від грипу померли 30 людей (30.10.2009)

Міністерство охорони здоров'я України підтверджує, що з 19 жовтня в Тернопільській, Івано-Франківській та Львівській областях було зафіксовано 30 випадків смерті від грипу і гострих респіраторних вірусних захворювань. Про це [«proUA»](#) повідомили в прес-службі міністерства. Зокрема, в Мінохорони здоров'я повідомляють, що з 19 жовтня і до 16:00 29 жовтня зафіксовано 6 смертей від грипу та ГРВІ в Івано-Франківській області, 12 - у Львівській (з них 1 дитина) і 12 у Тернопільській.

Churches plan to effectively minister to its faithful in the face of the H1N1 pandemic.

The main reason for gathering in Church each Sunday is Eucharist (Divine Liturgy), to receive the Body and Blood of Christ – Communion. When the priest gives Communion he recites the words “for the forgiveness of sins and life eternal”. As such, communion is medicine for our soul and body.

These days when the H1N1 pandemic is upon us, we as Christians can practice our Ukrainian Orthodox faith while also exercising some precautionary measures to prevent the spread of the flu.

Following is some examples of what you can do when you come to church to help limit the spread of the virus. We have also outlined some changes our church here at 1000 Byron avenue, has made during this flu season.

1. There are liquid sanitizers at the entrance to the Church as well as in the public bathrooms. Please feel free to use them.
2. If you are not feeling well in the morning before the service, it is better to take a break and rest at home than to risk infecting others.
3. Limiting handshaking. For this reason, Fr. Ihor will not be shaking hands during the Liturgy during the Flu season.
4. Properly taking a communion (mainly so that your lips will not be touching the communion spoon)
5. At the end of the service to touch the cross with your forehead, not kissing it.
6. Behind the altar there is a hand washing sink, liquid soap and hand sanitizer that is used prior to the preparation of communion, and the antador (bread shared at the end of service).

We are praying that by following these simple recommendations we will be able to do our part in preventing the spread of the flu.

Finally, we must have faith – and that includes our joint prayers for those who are not well. Please do not let your fear of flu prevent you from partaking in the Sacrament of Communion or from coming to Church. Let's have a little faith to...

Prayer of our Holy Father St. Ambrose, Bishop of Milan Thee alone I follow, Lord Jesus, Who heals my wounds. For what shall separate me from the love of God, which is in Thee. Shall tribulation, or distress, or famine? I am held fast as though by nails, and fettered by the bonds of charity. Remove from me, O Lord Jesus, with Thy potent sword, the corruption of my sins. Secure me in the bonds of Thy love; cut away what is corrupt in me. Come quickly and make an end of my many hidden and secret afflictions. Open the wound lest the evil humor spread. With Thy new washing, cleanse in me all that is stained. Hear me, you earthly men, who in your sins bring forth drunken thoughts: I have found a Physician. He dwells in Heaven and distributes His healing on earth. He alone can heal my pains Who Himself has none. He alone Who knows what is hidden, can take away the grief of my heart, the fear of my soul — Jesus Christ. Christ is grace, Christ is life, Christ is Resurrection! Amen.